Dédicace de Le Berger fidèle

Auteur: Torche, Antoine (1631-1675)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

7 Fichier(s)

Mots clés

lien à un personnage

Informations éditoriales

Titre complet de la pièce *Le Berger fidèle, traduit de l'italien de Guarini en vers français*

Auteur de la pièceGuarini, Battista (1538-1612)

Date1667

Lieu d'éditionParis

ÉditeurClaude Barbin

LangueFrançais

Source Gallica

Analyse

Type de paratexteDédicace Genre de la piècePastorale

Les relations du document

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.

Informations sur la notice

Edition numériqueVéronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle) Contributeurs

- Lochert, Véronique (Responsable du projet)
- Saignol, Côme (Chargé d'édition de corpus numérique)

Mentions légalesFiche: Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF); projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Citer cette page

Torche, Antoine (1631-1675) Dédicace de *Le Berger fidèle* 1667. Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 16/12/2025 sur la plate-forme EMAN : https://eman-archives.org/Spectatrix/items/show/1227

Notice créée par <u>Véronique Lochert</u> Notice créée le 15/06/2021 Dernière modification le 03/12/2025



EPISTRE.
que chose à Vostre Altesse
Royale, pour qui l'on ne peut
rien trouver d'assez, précieux,
n'y d'assez, digne d'Elle.

Peut-estre ce Berger est-il trop remeraire, De vouloir paroistre au grand jour: Maiscomme ce n'est pas un miracle ordinaire Qu'il vient admirer à la Cour, On luy doir pardonner, s'il quitre son sejour.

Peut-on, MADAME, lors qu'on voit briller tous vos Charmes, tenir secrets les hommages que nous devons à vossire Gloire? Il est vray que l'admiration produit le silence; mais quand il a duré quelque temps, on éclate ensin, & l'on ne peut se taire de ce

Gui nous avoit si justement surpris.

Nous fommes contraints d'avoûer, Qu'il n'est rien qui ne cede à de si douces armes : Mais si l'on est forcé d'admirer tant de chaemes,

Qu'on est aife de les louer!

Aussi, MADAME, comme j'estois prévenu de ces éclatantes veriteZ, j'ay crû ma veuë trop foible pour vous aborder tout d'un coup; je me désiois de mon Ouvrage, j'en ay donné quelques essais qui n'ont pas esté mal receus; es. ne voulant Vous rien offrirqui fut indigne de Vostre Altesse

EPISTRE.

ROYALE, j'ay sonde l'approbation des Gens délicats, & je suis ensin insensiblement, & comme par degreZ, arrivé jusqu'à Vous; & comme rien n'est si rare à la Cour qu'un Berger Fidelle; ceste belle qualité luy a donné la hardiesse d'y paroistre.

Daignez-y jetter ees tegards Si fins , fi doux , fi redoutables, Qui partent de ces yeux, que le cœur des Cefars Trouveroit fans doute adorables.

Si cette charmante Comedie les peut attirer, je ne doute point que V.A.R.n'y trouve des caracteres qui luy plairont assez.

EPISTRE.

C'est un Bergerconstant, amoureux,& fidelle,
Il est du plus pur sang des Dieux;
La Bergere est illustre, else est modeste & belle,
Et par tour son esprir brille aurant que ses yeux.

On sçait, MADAME, que vous ayme? la Chasse, & que ce royal Exercice fait un de vos plus doux plaisurs; & vous verrez, icy un Bergerqui fait gloire de cette innocente passion. Vous avez, le Cœur du monde le mieux fait & le plus noble, & vous y trouverez, des sentimens si genereux, que vous ne pourrez vous empescher de les louer: Vous

EPISTRE.
n'aymeZ la foule ny la presse,
es vous y trouvereZ Amarillis qui vient quelquesois
s'entretenir dans la solitude,
es charmer ses plus cruels
ennuis.

N'ayant pas ce qu'elle desire, Elle ayme le filence, & cherche les Forests; Et si son cœur ne peut soulager son martyre, Du moins il ne scauroit le dire A des Considens plus secrets.

Mais apres tous ces beaux fentimens, il est bien juste, MADAME, que je découvre les miens, est que parlant un peu pour moy, je fasse connoistre à tout le monde le Zele extraordinaire que peut

